



Sydney è una città fantastica, tuttavia non è sempre facile trovare sistemazione. Se pensate di condividere con altre persone, seguite la nostra guida rapida per assicurarvi che la vostra nuova casa sia sicura e confortevole.

Sia che cerchiate un appartamento tutto per voi o una stanza in una pensione, un ostello o in condivisione, **avete il diritto a delle necessità di base.**

Ricevere assistenza

Servizi per gli inquilini

Tenants NSW 1800 251 101

tenants.org.au

(questo servizio offre consigli solo agli inquilini e non ai proprietari)

NSW Fair Trading 13 32 20

fairtrading.nsw.gov.au

Risoluzione delle dispute

Community Justice Centres 1800 990 777

cjc.nsw.gov.au

Consumer, Trader and Tenancy Tribunal

1300 135 399 **cttt.nsw.gov.au**

Assistenza legale

Community Legal Centres NSW 02 9212 7333

nswclc.org.au

Law Access 1300 888 529

lawaccess.nsw.gov.au

Redfern Legal Centre 02 9698 7645

rlc.org.au/our-services/international-students

(servizio gratuito per gli studenti internazionali)

Discriminazione

Ente Anti-discriminazione 02 9268 5555

lawlink.nsw.gov.au/adb

Commissione australiana per i diritti umani

1300 369 711 **hreoc.gov.au**

Servizio di traduzioni

Servizio di traduzioni e interpretariato 131 450

tisnational.gov.au

Segnalate le attività dubbie

Se trovate inserzioni o siete a conoscenza di alloggi che ritenete essere pericolosi o illegali, informate la City di Sydney al numero **02 9265 9333** oppure rivolgetevi a **cityofsydney.nsw.gov.au/illegal-housing** per maggiori informazioni.

La vostra chiamata rimarrà anonima ma dovrete fornire l'indirizzo al fine di poter ispezionare l'abitazione.



ITALIAN

Che cosa cercare negli alloggi in condivisione

Informazioni per **gli studenti** e i **visitatori** internazionali che cercano un alloggio conveniente

CITY OF SYDNEY



safe
city



Solitamente le camere vengono pubblicizzate:

- ✓ Sui popolari siti web di inserzione
- ✓ Bacheche nei caffè
- ✓ Centri comunitari
- ✓ Università e
- ✓ Inserzioni sui giornali

Le camere possono essere pubblicizzate da:

- ✍ Proprietari
- ✍ Agenzie immobiliari
- ✍ Università e
- ✍ Abitazioni che cercano un inquilino



Tipi di alloggi

Sistemazione in condivisione

Se cercate una camera o casa in condivisione è utile chiedere:

- ✓ Esiste un contratto di affitto?
- ✓ L'edificio o la camera sono dotati di allarmi antifumo?
- ✓ La camera da letto ha una finestra?
- ✓ Dispone di servizi di base quali cucina e bagno e i fornelli, il forno, il water/la doccia funzionano?
- ✓ L'abitazione è pulita e ordinata?
- ✓ Vi sono più di due adulti in una camera?

Pensioni

Se scegliete una camera in una pensione è una buona idea controllare se l'abitazione è elencata sul registro delle abitazioni del Department of Fair Trading del NSW al sito fairtrading.nsw.gov.au

Un'abitazione presente sull'elenco ha maggiori probabilità di soddisfare i requisiti igienico-sanitari e di sicurezza antincendio.

Tenete presente: il cliente di una pensione non ha la stessa autorità di un inquilino con un 'contratto' di locazione o di affitto.

Ostelli e Backpacker

Se volete stare in un ostello o backpacker, controllate che siano elencati sotto Backpacker Operators of Australia al sito boansw.org.au.



Attenzione alle trappole

Frodi

Tenete presente che alcune persone potrebbero non essere oneste quando pubblicizzano le abitazioni. Se il proprietario cerca scuse e non vi fa vedere l'abitazione ma insiste di essere pagato in anticipo, potrebbe trattarsi di una frode. Dovreste sempre ispezionare la camera o casa prima di traslocare.

Privacy

Non abbiate paura a chiedere quante persone vivono nell'abitazione. Le case sovraffollate possono essere sinonimo di pericolo o persino illegalità.

Cercate di conoscere i vostri coinquilini prima di traslocare. Pensate che le attività giornaliere dei vostri coinquilini, quali cucinare, guardare la TV o andare in bagno potrebbero essere alquanto rumorose! Pensateci quando ispezionate le mansarde, gli attici o altre 'camere' senza pareti o porte.

Contratti e pagamenti

Prima di traslocare

- ✓ Confermate l'affitto settimanale, le inclusioni e le esclusioni.
- ✓ Stabilite se c'è una caparra (deposito di sicurezza, solitamente pari a un mese di affitto) e come viene gestita. Le caparre dovrebbero essere depositate dal proprietario o dall'agente immobiliare presso il Department of Fair Trading del NSW.

Ricordatevi:

- ✓ Un bonifico o un assegno sono un'ottima prova del vostro pagamento, qualora vi fossero disaccordi. A prescindere dal tipo di pagamento, chiedete la ricevuta.
- ✓ È una buona idea firmare un contratto scritto con il proprietario, agente o capo inquilino, se state subaffittando. Se qualcosa dovesse andar storto, vi aiuterà a far valere i vostri diritti.